

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

13 DECEMBRE 1962.

Projet de loi modifiant la législation sur les accidents du travail.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EMPLOI, DU TRAVAIL ET
DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1)
PAR M. DERUELLES.

MESDAMES, MESSIEURS,

Discussion générale.

Le projet de loi soumis aux délibérations du Sénat a pour objectif :

1. de modifier les montants des salaires servant de base au calcul des indemnités et des rentes, versées en suite des accidents du travail survenus aux ouvriers et aux gens de mer.

Il propose de porter, tant en ce qui concerne la loi de 1903 que celle de 1929, le montant maximum pris en considération, de 120.000 à 200.000 francs.

En ce qui concerne les ouvriers âgés de moins de 21 ans et les apprentis, le minimum du montant du salaire de base pris en considération, est porté par le projet de 24.000 à 40.000 francs.

2. de permettre au Roi de modifier les montants ci-dessus, en fonction des circonstances économiques et sociales et après consultation du Conseil national du Travail.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Troclet, président; Bertinchamps, Beulers, Bonjean, Debucquoy, Derore, Mlle Driessen, MM. Heylen, Robert Houben, Merchiers, Pede, Remson, Simoens, Smet, Vandeputte, Uselding et Deruelles, rapporteur.

R. A 6408.

Voir :

Document du Sénat :

42 (Session de 1962-1963) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1962-1963.

13 DECEMBER 1962.

Ontwerp van wet tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
ARBEID, DE TEWERKSTELLING EN DE
SOCIALE VOORZORG (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. DERUELLES.

DAMES EN HEREN,

Algemene bespreking.

Het ontwerp van wet dat aan de Senaat wordt voorgelegd heeft tot doel :

1. de bedragen te wijzigen van de basislonen voor de berekening van de vergoedingen en renten wegens arbeidsongevallen overkomen aan werklieden en aan zeelieden.

Het ontwerp stelt voor het in aanmerking genomen maximumbedrag van 120.000 frank op 200.000 frank te brengen, zowel wat betreft de wet van 1903 als die van 1929.

Voor de werklieden beneden 21 jaar en de leerjongens wordt het in aanmerking genomen minimumbedrag van het basisloon door het ontwerp van 24.000 op 40.000 frank gebracht.

2. de Koning te machtigen om, na overleg met de Nationale Arbeidsraad, de voornoemde bedragen te wijzigen volgens de economische en sociale omstandigheden.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Troclet, voorzitter; Bertinchamps, Beulers, Bonjean, Debucquoy, Derore, Meij. Driessen, de heren Heylen, Robert Houben, Merchiers, Pede, Remson, Simoens, Smet, Vandeputte, Uselding en Deruelles, verslaggever.

R. A 6408.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

42 (Zitting 1962-1963) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

3. d'abroger l'article 2 de la loi du 28 décembre 1926 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1927 et de le remplacer par un texte nouveau reproduisant cet ancien article 2 sous réserve de deux caractéristiques particulières par rapport à l'ancien texte :

a) ce texte est intégré dans la législation sur la réparation des accidents du travail de sorte que les fonds à provenir de son application sont mis à la disposition du Ministre de la Prévoyance sociale.

b) une disposition nouvelle autorise le Roi à arrêter les conditions et les modalités permettant de disposer à titre d'avance d'une partie de ces fonds au profit des estropiés et mutilés.

Cette dernière modification permettra de réaliser d'urgence certaines améliorations en faveur des estropiés et mutilés et en faveur des anciennes victimes d'accidents de travail en vue d'adapter leur régime social à l'ensemble des améliorations actuellement introduites dans les autres secteurs sociaux.

Il ne s'agit pas d'un régime définitif mais d'une disposition transitoire.

Un membre demande :

1° Pourquoi le Gouvernement a admis non de porter à 180.000 francs mais à 200.000 francs le montant des salaires pris en considération pour le calcul des allocations. Il note que le montant de 180.000 francs était celui du contrat d'emploi; il est anormal de compliquer la situation en se référant à des montants différents;

2° Pourquoi l'on conserve le Fonds de Garantie qui d'après lui n'a plus de raison d'être, la plupart des employeurs ayant contracté une assurance en vue de la réparation des accidents du travail.

Il préférerait que l'assurance devienne obligatoire.

3° Quel est le mécanisme de fonctionnement de la Caisse de Prévoyance et de Secours dans le cadre du projet de loi ?

Les fonds destinés aux estropiés et mutilés sont-ils attribués à titre définitif ?

Le Ministre répond à ces questions :

1° Que le montant de 180.000 francs coïncide avec l'état actuel des rémunérations.

Le chiffre de 200.000 francs constitue une anticipation raisonnable des hausses futures des rémunérations dans un délai rapproché.

2° Les employeurs sont tenus de couvrir de différentes façons, à déterminer par la loi, les risques résultant d'accidents du travail.

On leur laisse le choix du moyen utilisé.

Le Ministre examinera néanmoins la suggestion du membre.

3° La Caisse de Prévoyance et de Secours possède des réserves importantes.

3. artikel 2 van de wet van 28 december 1926 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1927 op te heffen en het te vervangen door een nieuwe tekst waarin dat vroegere artikel 2 is overgenomen, met voorbehoud van twee bijzondere kenmerken t.o.v. de vroegere tekst :

a) deze tekst wordt opgenomen in de wetgeving betreffende de vergoeding van de schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen, zodat de gelden die van de toepassing ervan zullen voortkomen, ter beschikking worden gesteld van de Minister van Sociale Voorzorg;

b) krachtens een nieuwe bepaling kan de Koning de voorwaarden en de nadere regelen vaststellen om over een gedeelte van deze gelden bij wijze van voorschot te beschikken ten voordele van de gebrekkigen en verminkten.

Deze laatste wijziging zal de mogelijkheid bieden om dringend bepaalde verbeteringen tot stand te brengen ten gunste van de gebrekkigen en verminkten en van de personen die vroeger door een arbeidsongeval werden getroffen, ten einde hun sociale regeling aan te passen aan het geheel der verbeteringen die thans in de andere sociale sectoren zijn ingevoerd.

Het gaat niet om een definitieve regeling, doch om een overgangsbepaling.

Een commissielid vraagt :

1° Waarom de Regering aanvaard heeft het bedrag van de lonen dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening der toelagen niet tot 180.000 F maar tot 200.000 frank te verhogen. Hij stipt aan dat, aangezien 180.000 frank het bedrag is van de arbeids-overeenkomst voor bedienden, het abnormaal is de toestand ingewikkelder te maken door op andere bedragen te steunen.

2° Waarom men het Waarborgfonds handhaaft, dat, volgens hem, geen reden van bestaan meer heeft, aangezien de meeste werkgevers een arbeidsongevallen-verzekering hebben gesloten.

Hij zou liever de verzekering verplicht gesteld zien.

2° Welk het mechanisme is van de Steun- en Voorzorgskas in het kader van het ontwerp van wet.

Worden de voor de gebrekkigen en verminkten bestemde gelden definitief toegekend ?

Hierop antwoordt de Minister :

1° Dat het bedrag van 180.000 frank samenvalt met de huidige stand van de bezoldigingen.

Het cijfer van 200.000 frank loopt op redelijke wijze vooruit op de verhogingen die binnen een afzienbare tijd zullen worden toegepast.

2° De werkgevers zijn gehouden op verscheidene in de wet bepaalde wijzen de risico's van arbeidsongevallen te dekken.

Zij mogen zelf het gebruikte middel kiezen.

Toch zal de Minister de suggestie van het lid onderzoeken.

3° De Steun- en Voorzorgskas bezit aanzienlijke reserves.

Or si certaines anciennes victimes d'accidents du travail perçoivent des sommes qui peuvent s'élever à 50.000 francs par an, les estropiés et mutilés ne reçoivent pas plus de 26.000 francs environ.

Il est devenu indispensable d'apporter un certain parallélisme en ce qui concerne les améliorations des allocations des diverses catégories sociales.

Les fonds attribués aux services des estropiés et mutilés le seront à titre d'avance et seront remboursés.

Un autre membre insiste sur la notion du prêt consenti, en vertu du projet, par la Caisse de Prévoyance et Secours au régime des estropiés et mutilés.

Le premier intervenant estime qu'il s'agit d'un artifice.

Le Ministre précise que le montant prêté sera de 100 millions. Il sera remboursé par l'Etat en dix annuités constantes, à partir de 1964.

Un autre membre estime que si des fonds sont disponibles dans un organisme social d'intérêt public, ils doivent être prêtés à un autre secteur momentanément en difficulté.

Cette politique estime-t-il est parfaitement saine.

Discussion des articles.

Les articles 1 et 2 sont adoptés à l'unanimité.

A l'article 3, un membre fait des réserves au sujet de la traduction en néerlandais des mots « il est créé... une cotisation... ».

Toutefois il est constaté que cette discordance n'entraîne aucune conséquence quant au fond.

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

L'article 4 est adopté à l'unanimité.

A l'article 5, il est précisé que l'on a voulu faire coïncider l'application de la loi avec l'exercice civil.

L'ensemble du projet est adopté à l'unanimité.

Ce rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
H. DERUELLES.

Le Président,
A. USELDING.

Doch terwijl sommige personen die vroeger door een arbeidsongeval werden getroffen, bedragen ontvangen die tot 50.000 frank per jaar kunnen belopen, trekken de gebrekkigen en verminkten slechts zowat 26.000 frank.

Het is nodig geworden om een zeker parallelisme bij de verbetering van de toelagen van de verschillende sociale categorieën tot stand te brengen.

De gelden zullen bij wijze van voorschot aan de diensten voor de gebrekkigen en verminkten worden toegekend en zij zullen worden terugbetaald.

Een ander lid legt de nadruk op het begrip lening krachtens het ontwerp door de Steun- en Voorzorgskas toegestaan aan het stelsel van de gebrekkigen en verminkten.

Het eerste commissielid is van oordeel dat het hier gaat om een kunstgreep.

De Minister geeft nader aan dat het geleende bedrag 100 miljoen zal belopen. Het zal door de Staat worden terugbetaald in tien vaste annuïteiten, met ingang van 1964.

Een ander commissielid meent dat, indien er gelden beschikbaar zijn in een sociale instelling van openbaar nut, er moet worden uitgeleend aan een andere sector die tijdelijk in moeilijkheden verkeert.

Naar zijn oordeel is dit een volkomen gezonde politiek.

Artikelsgewijze bespreking.

De artikelen 1 en 2 worden met algemene stemmen aangenomen.

Bij artikel 3 maakt een lid voorbehoud in verband met de Nederlandse vertaling van de woorden : « il est créé... une cotisation... ».

Er wordt evenwel vastgesteld dat dit gebrek aan overeenstemming geen gevolgen heeft ten gronde.

Artikel 3 wordt met algemene stemmen aangenomen.

Artikel 4 wordt met algemene stemmen aangenomen.

Bij artikel 5 wordt nader aangegeven dat men de toepassing van de wet met het kalenderjaar heeft willen doen samenvallen.

Het ontwerp in zijn geheel is met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
H. DERUELLES.

De Voorzitter,
A. USELDING.